

**Eidgenössischer Orchester-Verband :
Einladung zur Delegiertenversammlung :
Sonntag, den 24. April 1938 = Société fédérale
des orchestres : convocation à l'assemblée des
délégués : dimanche 24 avril 1938**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Das Orchester : schweizerische Monatsschrift zur Förderung der
Orchester- und Hausmusik = L'orchestre : revue suisse mensuelle
pour l'orchestre et la musique de chambre**

Band (Jahr): **5 (1938)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

pour recevoir dignement les délégués qui peuvent être assurés de passer quelques belles heures dans la société de leurs collègues de la Suisse alémanique. Les programmes et les diverses attractions sont de nature à satisfaire tous les amateurs et l'assemblée sera certainement l'une des plus intéressantes de notre association.

Comité central de la S. F. O.
Société d'orchestre de Winterthur.

Eidgenössischer Orchester-Verband

Einladung zur Delegiertenversammlung

Sonntag, den 24. April 1938, vormittags 10.15 Uhr
im Stadtkasino Winterthur (Uebungssaal).

Traktanden: Siehe Nummer 3 des «Orchester».

Die Zahl und Namen der Delegierten sollen dem Vizepräsidenten G. Huber-Nötzli, Zürich 9-Altstetten, Meientalstrasse 64, bis spätestens am 22. April gemeldet werden. Nicht gemeldete Abgeordnete haben weder Antrags- noch Stimmrecht.

Die Orchestergesellschaft Winterthur hat alle Vorbereitungen für eine flotte Durchführung unserer Tagung getroffen und erwartet eine recht grosse Beteiligung. In der Metropole der Maschinenindustrie wird auch die Musik gehegt und geflegt; die Delegierten dürfen auf eine genussreiche Tagung rechnen.

Am Samstag, den 23. April eintreffende Delegierte haben Gelegenheit einem schönen Konzert unserer 50 Mitglieder zählenden Sektion beizuwohnen. Es wäre wünschenswert, dass schon zu diesem Auftakt viele Delegierte sich einfinden würden. Nach dem Konzert grosser Unterhaltungsabend, laut spezieller Einladung der Orchestergesellschaft Winterthur.

(Sonntagsbillette sind gültig.)

Wir erwarten einen grossen Aufmarsch.

Mit kameradschaftlichem Gruss: Der Zentralvorstand.

Société fédérale des Orchestres

Convocation à l'Assemblée des Délégués

Dimanche 24 avril 1938 à 10.15 heures
au Casino de Winterthur (Salle de répétition)

Ordre du jour: voir No. 3 de «l'Orchestre».

Les délégués arrivant à Winterthur le samedi 23 avril sont priés de s'annoncer auprès de M. E. Meisterhans, Président de la Section de Winterthur, Römerstrasse 83, Oberwinterthur.

Le nombre et les noms des délégués devront être annoncés au vice-président central: M. G. Huber-Nötzli, Meientalstrasse 64, Zurich 9-Alt-

stetten, jusqu'au 22 avril, au plus tard. Les délégués non annoncés n'ont ni droit de vote, ni celui de faire des propositions.

La section de Winterthour a fait tous les préparatifs pour recevoir dignement les délégués et elle attend une grande participation de toutes les parties du pays. Les délégués peuvent être sûrs de passer de beaux moments dans la métropole de l'industrie, où la musique n'est pas non plus négligée. Les délégués qui viendront déjà le samedi pourront assister à un beau concert de notre section de Winterthour qui ne compte pas moins de 50 membres actifs. Il est à désirer que beaucoup de délégués profitent de cette occasion. Après le concert, soirée familière suivant invitation spéciale de la section Winterthour.

Nous attendons la participation de beaucoup de nos membres.

Les billets du dimanche sont valables.

Avec salutations distinguées: Comité central de la S. F. O.

Winterthur das Reiseziel der eidgenössischen Delegierten

(Einges.) Während in den vorigen Nummern unserer Zeitschrift die Einladung zur Delegiertenversammlung mehr im Hinblick auf ihre Bedeutung für das Musikleben erfolgte, möchten wir heute nicht verfehlen, auch noch allgemein zum Besuch der Eulachstadt zu ermuntern. Dies speziell für alle diejenigen, welche nicht genötigt sind, ihren Aufenthalt auf die wenigen Stunden der Delegiertenversammlung zu beschränken. Winterthur ist nämlich nicht nur ein Musikzentrum und Industrieort, sondern bietet auch als Reiseziel im allgemeinen seine besonderen Reize. Der Kunstfreund findet im Museum neben der Naturwissenschaftlichen Sammlung eine sehr beachtenswerte Gemäldegalerie und darin u. a. bedeutende Werke des aus Winterthur stammenden Dresdener Hofmalers Anton Graff (1736-1813), dessen Geburtshaus noch heute an der Untertorgasse zu sehen ist.

Reich an alten, reizenden Häuserfassaden ist die eng gedrängte Altstadt in deren Mitte wenigstens einzelne Teile der Stadtkirche noch als Zeugen des schon 1255 als befestigter Markort bekannten alten Winterthurs gelten können. Mancher weiterer Zeuge aus der reichen Vergangenheit ist erst in den letzten Jahrzehnten verschwunden. So das 1233 gegründete Kloster Töss, welches heute von der Maschinenfabrik Rieter fast gänzlich überwachsen ist. Die Spätrenaissance hat in dem von Semper erbauten Stadthaus ein beachtenswertes Denkmal gefunden. Dort finden die meisten musikalischen Veranstaltungen statt, so auch das Konzert der Orchestergesellschaft vom 23. April. Von den modernen Bauten fallen wegen ihrer sachlichen Monumentalität das Verwaltungsgebäude der Unfallversicherung «Winterthur» und die neue Kantonsschule auf.